

**Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ
Mirae Asset Prévoir**

(trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)

Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên kết chung

cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2018



Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ
Mirae Asset Prévoir

(trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)

Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên kết chung
cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2018



Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir
(trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)

NỘI DUNG

	<i>Trang</i>
Báo cáo kiểm toán độc lập	1 – 2
Báo cáo phí bảo hiểm và giá trị của Quỹ Liên kết chung	3
Báo cáo tài sản của Quỹ Liên kết chung	4
Báo cáo thu nhập và chi phí của Quỹ Liên kết chung	5
Thuyết minh báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên kết chung	6 – 7

P. 13
ẢO H
MIRA



Building a better
working world

Ernst & Young Vietnam Limited
20th Floor, Bitexco Financial Tower
2 Hai Trieu Street, District 1
Ho Chi Minh City, S.R. of Vietnam

Tel: +84 28 3824 5252
Fax: +84 28 3824 5250
ey.com

Reference: 60848286/20494383-UL

BÁO CÁO KIỂM TOÁN ĐỘC LẬP

Kính gửi: **Hội đồng Thành viên Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir (trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)**

Chúng tôi đã kiểm toán báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung của Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir (trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam) ("Công ty") được lập ngày 26 tháng 3 năm 2019 và được trình bày từ trang 3 đến trang 7, bao gồm báo cáo phí bảo hiểm và giá trị của Quý Liên kết chung, báo cáo tài sản của Quý Liên kết chung, và báo cáo thu nhập và chi phí của Quý Liên kết chung tại ngày 31 tháng 12 năm 2018 và các thuyết minh báo cáo tài chính kèm theo.

Trách nhiệm của Ban Giám đốc

Ban Giám đốc Công ty chịu trách nhiệm lập Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung phù hợp với Thông tư số 52/2016/TT-BTC của Bộ Tài chính ngày 21 tháng 3 năm 2016, các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung và chịu trách nhiệm về kiểm soát nội bộ mà Ban Giám đốc Công ty xác định là cần thiết để đảm bảo cho việc lập và trình bày Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung không có sai sót trọng yếu do gian lận hoặc nhầm lẫn.

Trách nhiệm của Kiểm toán viên

Trách nhiệm của chúng tôi là đưa ra ý kiến về Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung dựa trên kết quả của cuộc kiểm toán. Chúng tôi đã tiến hành kiểm toán theo các Chuẩn mực kiểm toán Việt Nam. Các chuẩn mực này yêu cầu chúng tôi tuân thủ chuẩn mực và các quy định về đạo đức nghề nghiệp, lập kế hoạch và thực hiện cuộc kiểm toán để đạt được sự đảm bảo hợp lý về việc liệu Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung có còn sai sót trọng yếu hay không.

Công việc kiểm toán bao gồm thực hiện các thủ tục nhằm thu thập các bằng chứng kiểm toán về các số liệu và thuyết minh trên Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung. Các thủ tục kiểm toán được lựa chọn dựa trên xét đoán của kiểm toán viên, bao gồm đánh giá rủi ro có sai sót trọng yếu trong Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung do gian lận hoặc nhầm lẫn. Khi thực hiện đánh giá các rủi ro này, kiểm toán viên đã xem xét kiểm soát nội bộ của Công ty liên quan đến việc lập Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung nhằm thiết kế các thủ tục kiểm toán phù hợp với tình hình thực tế, tuy nhiên không nhằm mục đích đưa ra ý kiến về hiệu quả của kiểm soát nội bộ của Công ty. Công việc kiểm toán cũng bao gồm đánh giá tính thích hợp của các chính sách kế toán được áp dụng và tính hợp lý của các ước tính kế toán của Ban Giám đốc Công ty cũng như đánh giá việc trình bày tổng thể Báo cáo tình hình hoạt động của Quý Liên kết chung.

Chúng tôi tin tưởng rằng các bằng chứng kiểm toán mà chúng tôi đã thu thập được là đầy đủ và thích hợp để làm cơ sở cho ý kiến kiểm toán của chúng tôi.

Ý kiến của Kiểm toán viên

Theo ý kiến của chúng tôi, Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên kết chung được lập, trên các khía cạnh trọng yếu, phù hợp với Thông tư số 52/2016/TT-BTC của Bộ Tài chính ngày 21 tháng 3 năm 2016, các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày Báo cáo tình hình hoạt động của Quỹ Liên kết chung.



Công ty Trách nhiệm Hữu hạn Ernst & Young Việt Nam

Trần Hoàng Anh
Phó Tổng Giám đốc
Số Giấy CNDKHN kiểm toán: 2071-2018-004-1



Nguyễn Văn Trung
Kiểm toán viên
Số Giấy CNDKHN kiểm toán: 3847-2016-004-1

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 28 tháng 3 năm 2019

Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir
(trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)

BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG
(Được lập theo Thông tư số 52/2016/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 21 tháng 3 năm 2016)

BÁO CÁO PHÍ BẢO HIỂM VÀ GIÁ TRỊ CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG
tại ngày 31 tháng 12 năm 2018 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

Nội dung	Năm nay VND	Năm trước VND
Tổng số phí bảo hiểm nộp trong năm	202.512.749.000	269.054.995.000
Số phí bảo hiểm phân bổ cho quyền lợi bảo hiểm rủi ro	(21.909.598.535)	(23.789.758.671)
Các khoản chi phí có liên quan (*)	(30.738.056.138)	(38.539.049.123)
Tổng số phí bảo hiểm đầu tư vào Quỹ Liên kết chung	149.865.094.327	206.726.187.206
Giá trị thuần của Quỹ Liên kết chung đầu năm	1.065.745.192.964	896.751.934.841
Giá trị thuần của Quỹ Liên kết chung cuối năm	1.092.234.648.934	1.065.745.192.964
Tỷ suất đầu tư thực tế bình quân của Quỹ Liên kết chung	8,04%	7,81%

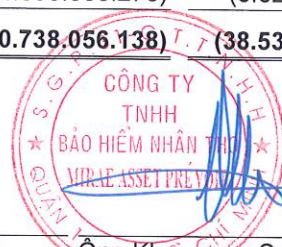
(*) Các khoản chi phí có liên quan bao gồm:

Nội dung	Năm nay VND	Năm trước VND
Phí ban đầu	(26.647.667.860)	(34.716.106.750)
Phí quản lý hợp đồng	(4.090.388.278)	(3.822.942.373)
	(30.738.056.138)	(38.539.049.123)

Bà Nguyễn Thanh Hà
Kế toán trưởng

Ông Lương Minh Trí
Chuyên gia tính toán
chỉ định

Ông Kim Shihoon
Giám đốc tài chính



Ông Khamsaya Soukhavong
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 26 tháng 3 năm 2019

Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir
(trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)

BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)
(Được lập theo Thông tư số 52/2016/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 21 tháng 3 năm 2016)

BÁO CÁO TÀI SẢN CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

tại ngày 31 tháng 12 năm 2018

<i>Khoản mục</i>	<i>Số đầu năm VND</i>	<i>Phát sinh trong năm VND</i>	<i>Số cuối năm VND</i>
Tiền gửi	590.462.176.477	(65.050.326.160)	525.411.850.317
Trái phiếu Chính phủ	475.283.016.487	91.539.782.130	566.822.798.617
Tổng tài sản	1.065.745.192.964	26.489.455.970	1.092.234.648.934
Dự phòng nghiệp vụ	1.065.745.192.964	26.489.455.970	1.092.234.648.934
Tổng nợ phải trả	1.065.745.192.964	26.489.455.970	1.092.234.648.934
Tài sản thuần	-	-	-

Bà Nguyễn Thanh Hà
Kế toán trưởng

Ông Lương Minh Trí
Chuyên gia tính toán
chỉ định

Ông Kim Shihoon
Giám đốc tài chính



Ông Khamsaya Soukhavong
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 26 tháng 3 năm 2019

Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir
(trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)

BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)
(Được lập theo Thông tư số 52/2016/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 21 tháng 3 năm 2016)

BÁO CÁO THU NHẬP VÀ CHI PHÍ CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

cho năm tài chính kết thúc ngày 31 tháng 12 năm 2018

<i>Khoản mục</i>	<i>Năm nay VND</i>	<i>Năm trước VND</i>
Thu nhập từ trái phiếu và tiền gửi có kỳ hạn	<u>87.226.392.498</u>	<u>76.192.416.427</u>
Tổng thu nhập	<u>87.226.392.498</u>	<u>76.192.416.427</u>
Phí quản lý quỹ	<u>(19.442.847.409)</u>	<u>(17.458.394.906)</u>
Tổng chi phí	<u>(19.442.847.409)</u>	<u>(17.458.394.906)</u>
Chênh lệch giữa thu nhập và chi phí	<u>67.783.545.089</u>	<u>58.734.021.521</u>
Thu nhập trả cho bên mua bảo hiểm	56.927.185.093	50.093.718.559
Tỷ suất đầu tư thực tế bình quân của Quỹ Liên kết chung trong năm	8,04%	7,81%
Tỷ suất đầu tư bình quân thanh toán cho bên mua bảo hiểm trong năm	5,74%	5,51%

Bà Nguyễn Thanh Hà
Kế toán trưởng

Ông Lương Minh Trí
Chuyên gia tính toán
chỉ định

Ông Kim Shihoon
Giám đốc tài chính



Ông Khamsaya Soukhavong
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 26 tháng 3 năm 2019

Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir

(trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)

BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)

(Được lập theo Thông tư số 52/2016/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 21 tháng 3 năm 2016)

THUYẾT MINH TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG

tại ngày 31 tháng 12 năm 2018 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

1. GIỚI THIỆU VỀ QUỸ

Quỹ liên kết chung là quỹ được hình thành từ nguồn phí bảo hiểm từ các hợp đồng bảo hiểm liên kết chung và là một phần của quỹ chủ hợp đồng bảo hiểm. Tài sản của Quỹ liên kết chung không phân chia mà xác định chung cho tất cả các hợp đồng bảo hiểm được liên kết.

Quỹ liên kết chung được thành lập và quản lý bởi Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir (trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam) ("Công ty") từ tháng 12 năm 2007.

2. CƠ SỞ TRÌNH BÀY BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG

Báo cáo hoạt động của Quỹ liên kết chung được lập bằng đồng Việt Nam ("VND") trên cơ sở nguyên tắc giá gốc theo các chính sách kế toán của Công ty phù hợp với các Chuẩn mực kế toán Việt Nam, Chế độ kế toán doanh nghiệp Việt Nam và Thông tư số 52/2016/TT-BTC của Bộ Tài chính ban hành ngày 21 tháng 3 năm 2016 và các quy định pháp lý có liên quan đến việc lập và trình bày báo cáo tình hình hoạt động.

3. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU

Tiền và các khoản tương đương tiền

Tiền và các khoản tương đương tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ, tiền gửi ngân hàng, các khoản đầu tư ngắn hạn có thời hạn gốc không quá ba tháng, có tính thanh khoản cao, có khả năng chuyển đổi dễ dàng thành các lượng tiền xác định và không có nhiều rủi ro trong chuyển đổi thành tiền.

Tiền gửi

Tiền gửi bao gồm các khoản tiền gửi tại ngân hàng có kỳ hạn gốc trên ba (3) tháng.

Đầu tư trái phiếu

Các khoản đầu tư trái phiếu được ghi nhận theo mệnh giá, lãi dự thu của chứng khoán trước khi mua (đối với trái phiếu trả lãi sau) hoặc lãi nhận trước chờ phân bổ (đối với trái phiếu trả lãi trước) được phản ánh trên một tài khoản riêng. Phần chiết khấu/phụ trội là chênh lệch âm/dương giữa giá gốc với giá trị của khoản tiền gồm mệnh giá cộng lãi dồn tích trước khi mua (nếu có) hoặc trừ lãi nhận trước chờ phân bổ (nếu có), cũng được phản ánh trên một tài khoản riêng. Trong khoảng thời gian nắm giữ trái phiếu tiếp theo, các trái phiếu này được ghi nhận theo mệnh giá, chiết khấu/phụ trội (nếu có) được phân bổ vào báo cáo kết quả kinh doanh theo phương pháp đường thẳng trong suốt thời gian còn lại ước tính của trái phiếu.

Lãi dự thu được tính và ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh theo phương pháp đường thẳng.

Dự phòng giảm giá trị đầu tư

Định kỳ, các khoản đầu tư sẽ được xem xét về khả năng giảm giá theo hướng dẫn tại Thông tư số 228/2009/TT-BTC ban hành ngày 7 tháng 12 năm 2009 và Thông tư số 89/2013/TT-BTC ban hành ngày 28 tháng 6 năm 2013 của Bộ Tài chính. Thay đổi tăng hoặc giảm giá trị dự phòng sẽ được ghi nhận vào báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trong năm.

Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Mirae Asset Prévoir

(trước đây là Công ty TNHH Bảo hiểm Nhân thọ Prévoir Việt Nam)

BÁO CÁO TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)

(Được lập theo Thông tư số 52/2016/TT-BTC do Bộ Tài chính ban hành ngày 21 tháng 3 năm 2016)

THUYẾT MINH TÌNH HÌNH HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ LIÊN KẾT CHUNG (tiếp theo)

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2018 và cho năm tài chính kết thúc cùng ngày

3. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN CHỦ YẾU (tiếp theo)

Ghi nhận doanh thu

Doanh thu được ghi nhận khi Công ty có khả năng nhận được các lợi ích kinh tế có thể xác định được một cách chắc chắn. Các điều kiện ghi nhận cụ thể sau đây cũng phải được đáp ứng khi ghi nhận doanh thu:

Doanh thu tiền lãi được ghi nhận khi tiền lãi phát sinh trên cơ sở dồn tích (có tính đến lợi tức mà tài sản đem lại) trừ khi khả năng thu hồi tiền lãi không chắc chắn.

Ghi nhận chi phí

Chi phí phát sinh liên quan đến hoạt động của Quỹ được ghi nhận trên cơ sở dồn tích.



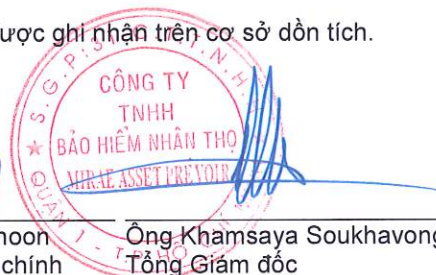
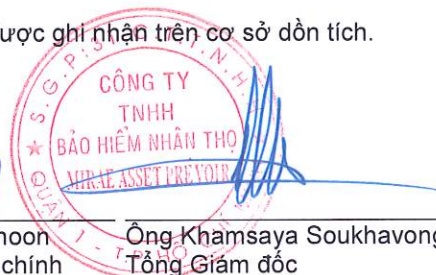
Bà Nguyễn Thanh Hà
Kế toán trưởng



Ông Lương Minh Trí
Chuyên gia tính toán
chỉ định



Ông Kim Shihoon
Giám đốc tài chính



Ông Khamsaya Soukhavong
Tổng Giám đốc

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Ngày 26 tháng 3 năm 2019